



Interkultureller Wegweiser für Bergkamen





Herzlich willkommen in Bergkamen!



Über Ihre Entscheidung, Bergkamen als Ihren neuen Heimatort auszuwählen, freue ich mich als Bürgermeister der Stadt Bergkamen ganz besonders.

Damit Sie das reichhaltige Angebot in Bergkamen kennen lernen und sich gut informiert fühlen, empfehle ich Ihnen diesen interkulturellen Wegweiser. Er enthält wichtige Kontaktdaten und Ansprechpartner für jede Generation, sowohl für Ihre Behördengänge, als auch für eine vielfältige Freizeitgestaltung. Die Linkhinweise auf der letzten Seite sollen Ihnen bei der zusätzlichen Suche im Internet behilflich sein.

Allen Mitbürgern lege ich natürlich auch einen Blick auf die städtische Homepage **www.bergkamen.de** nahe. In unserem elektronischen Veranstaltungskalender wird jede Altersgruppe fündig!

Und hier noch ein zusätzlicher Tipp für die junge Familie:
www.bergkamen.de/familienangebote

Schauen Sie rein und treffen Sie stadtteilorientiert Ihre Auswahl, um mit Familien und Kindern aller Altersgruppen persönlich in Kontakt zu treten.

Wir sind gerne für Sie da und freuen uns auch über Ihre Anregungen.

Denn unser Motto „. . . **natürlich Bergkamen!**“ wird Ihnen in unserer interessanten Stadt viele neue Blickwinkel eröffnen.

Ihr Bürgermeister


Roland Schäfer



Willkommen



Silifke



Gennevilliers



Wieliczka

Bergkamen ist eine junge und weltoffene Stadt. Sie unterhält einen regen Austausch mit ihren Partnerstädten:

Silifke (ehemals Tasucu)	[Türkei]	seit Oktober 1994
Gennevilliers	[Frankreich]	seit Januar 1995
Wieliczka	[Polen]	seit März 1995

Mit Hettstedt in Sachsen-Anhalt besteht die Städtefreundschaft seit 1990.

...natürlich
BERGKAMEN



Hettstedt

Für Rückfragen steht Ihnen die Städtepartnerschaftsbeauftragte Frau Angelika Joormann-Luft im Rathaus zur Verfügung.
Zimmer: 114 (1. Etage)
Telefon: 0 23 07 / 965 202
E-Mail: a.joormann-luft@bergkamen.de



Inhaltsverzeichnis

Allgemeine Informationen über Bergkamen	8 - 9
Servicestellen im Rathaus	10 - 11
Beratungseinrichtungen	12 - 13
Wichtige Adressen	14 - 15
Wichtige Telefonnummern	16 - 17
Kindertagesstätten	18 - 21
Schulen	22 - 25
Anbieter von Integrations- und Sprachkursen	26
Migrantenvereine	27
Freizeitangebote	28
Angebote für Kinder und Jugendliche	29
Persönliche Daten	30
Notizen und Termine	31
„Auf Wiedersehen“ in vielen Sprachen	32 - 33
Linkhinweise	34

Impressum:
Stadt Bergkamen
Der Bürgermeister
Integrationsbüro
Rathausplatz 1
59192 Bergkamen

Allgemeine Informationen über Bergkamen



Bergkamen ist 44,8 km² groß und liegt im Kreis Unna, dieser wiederum im Regierungsbezirk Arnsberg.

Die Einwohner:

[Stand 30.06.2014]

48.848 Einwohner

und zwar

24.811 Frauen

und

24.037 Männer

davon haben

43.879 Personen

die deutsche Staatsangehörigkeit

4.969 Mitbürger

eine ausländische Staatsangehörigkeit

Bei Annahme eines statistischen Faktors 2,5 entspricht dies einem Anteil von

mehr als 12.000 Einwohnern mit Zuwanderungsgeschichte, was etwa 25% der Gesamtbevölkerung ausmacht.

Die Sprachen:

Deutsch	
Albanisch	Arabisch
Bosnisch	Chinesisch
Französisch	Griechisch
Hindi	Italienisch
Kasachisch	Kroatisch
Persisch	Polnisch
Russisch	Serbisch
Serbokroatisch	Slowenisch
Spanisch	Swahili
Tamil	Thailändisch
Trigrinya	Türkisch
Urdu	Vietnamesisch

und noch mindestens 40 weitere . . .



Die Stadtteile

[Stand: 30. 06. 2014]

Bergkamen-Mitte

17.141 Einwohner, davon 2.246 mit ausländischer Staatsangehörigkeit; das entspricht ca. 5600 Einwohner mit Zuwanderungsgeschichte [Faktor 2,5]

Bergkamen-Oberaden

11.497 Einwohner, davon 890 mit ausländischer Staatsangehörigkeit; das entspricht ca. 2200 Einwohner mit Zuwanderungsgeschichte [Faktor 2,5]

Bergkamen-Weddinghofen

9.484 Einwohner, davon 1.211 mit ausländischer Staatsangehörigkeit; das entspricht ca. 3000 Einwohner mit Zuwanderungsgeschichte [Faktor 2,5]

Bergkamen-Rünthe

6.626 Einwohner, davon 498 mit ausländischer Staatsangehörigkeit; das entspricht ca. 1200 Einwohner mit Zuwanderungsgeschichte [Faktor 2,5]

Bergkamen-Overberge

3.606 Einwohner, davon 98 mit ausländischer Staatsangehörigkeit; das entspricht ca. 200 Einwohner mit Zuwanderungsgeschichte [Faktor 2,5]

Bergkamen-Heil

494 Einwohner, davon 26 mit ausländischer Staatsangehörigkeit; das entspricht ca. 60 Einwohner mit Zuwanderungsgeschichte [Faktor 2,5]

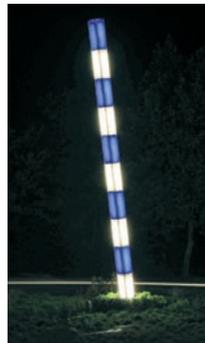
Die künstlerisch gestalteten, symbolisierten Stadttore, die die Stadtmitte eingrenzen



Weddinghofer Tor
Kreisverkehr mit
magenta-weißem
Maßstab



Oberadener Tor
Kreisverkehr mit
grün-weißem
Maßstab



Rünther Tor
Kreisverkehr mit
blau-weißem
Maßstab



Overberger Tor
Kreisverkehr mit
gelb-weißem
Maßstab

Servicestellen im Rathaus

Anschrift

Stadt Bergkamen
Rathausplatz 1, 59192 Bergkamen
Zentrale: Tel. 0 23 07 / 965-0
Auskunft: Tel. 0 23 07 / 965-203
E-Mail: info@bergkamen.de
Internet: www.bergkamen.de
Allgemeine Öffnungszeiten:
montags bis freitags: 08.30 - 12.00 Uhr
montags und
donnerstags: 14.00 - 16.00 Uhr

Bauberatungsbüro

E-Mail: bauverwaltung@bergkamen.de
Frau Mareike Hüls-Geise
Telefon: 0 23 07 / 965 347
Zimmer: 617 [6. Etage]
Herr Felix Heusner
Telefon: 0 23 07 / 965 348
Zimmer: 618 [6. Etage]
Frau Brigitte Höhman
Telefon: 0 23 07 / 965 346
Zimmer: 616 [6. Etage]

Bürgerbüro

**[Meldeangelegenheiten, Pass,
Personalausweis, Anträge usw.]**

Telefon: 0 23 07 / 965 206
Zimmer: Erdgeschoss im Rathaus
montags, dienstags und
donnerstags: 07.30 - 16.30 Uhr
mittwochs u. freitags: 07.30 - 12.30 Uhr
samstags: 10.00 - 12.00 Uhr

Einbürgerung

Herr Lars-Christian Depka
Telefon: 0 23 07 / 965 412
Zimmer: 11 [Erdgeschoss]
E-Mail: standesamt@bergkamen.de

Familienbüro

Frau Sonja Werner
Frau Jutta Brüggenthies
Frau Doris Gumprich
Telefon: 0 23 07 / 965 258 und 965 268
Zimmer: 307 [3. Etage]
E-Mail: s.werner@bergkamen.de
j.brueggenthies@bergkamen.de
d.gumprich@bergkamen.de
dienstags: 09.00 - 12.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Gleichstellungsstelle

Frau Martina Bierkämper
Telefon: 0 23 07 / 965 339
Zimmer: 703 [7. Etage]
E-Mail:
Gleichstellungsstelle@bergkamen.de

Integrationsbüro

Frau Juditha Siebert
Telefon: 0 23 07 / 965 272
Zimmer: 315 [3. Etage]
E-Mail: j.siebert@bergkamen.de
integration@bergkamen.de

Jugendamt - Kindertagesstätten -

Herr Udo Harder

Telefon: 0 23 07 / 965 254

Zimmer: 216 (2. Etage)

E-Mail: u.harder@bergkamen.de

Jugendamt - Kinder und Jugendbüro -

Herr Christian Scharwey

Telefon: 0 23 07 / 965 381

Zimmer: 208 (2. Etage)

E-Mail:

kinderundjugendbuero@bergkamen.de

Kulturangebote

Frau Simone Schmidt-Apel

Telefon: 0 23 07 / 965 263

Zimmer: 304 (3. Etage)

E-Mail: s.schmidt-apel@bergkamen.de

Schulverwaltungsamt

Frau Gabriele Hörstrup

Telefon: 0 23 07 / 965 302

Zimmer: 417 (4. Etage)

E-Mail:

schulverwaltungsamt@bergkamen.de

Seniorenbüro

Frau Inge Freitag,

Frau Meike Scherney

Telefon: 0 23 07 / 965 410

Zimmer: 309 (3. Etage)

E-Mail: i.freitag@bergkamen.de

m.scherney@bergkamen.de

montags bis freitags: 09.00 - 12.00 Uhr

Soziales, Gesundheit, Senioren

Herr Ralf Möllmann

Telefon: 0 23 07 / 965 338

Zimmer: 317 (3. Etage)

E-Mail: r.moellmann@bergkamen.de

Standesamt

[Eheschließung, Geburten etc.]

Frau Tanja-Maria Burghardt

Telefon: 0 23 07 / 965 411

Zimmer: 10 (Erdgeschoss)

E-Mail: standesamt@bergkamen.de

Offene Ganztagsgrundschulen

Frau Elke Neumann, Frau Cornelia Herbst

Telefon: 0 23 07 / 965 394 und 965 303

Zimmer: 418 (4. Etage)

E-Mail: el.neumann@bergkamen.de

c.herbst@bergkamen.de

Versicherungsstelle - Bürgerbüro

[Rentenangelegenheiten]

Herr Michael Drees

Telefon: 0 23 07 / 965 419

Zimmer: 6 (Erdgeschoss)

E-Mail: m.drees@bergkamen.de



Beratungseinrichtungen in Bergkamen

Arbeiterwohlfahrt (AWO)

Unterbezirk Unna, Migrationsdienste

Förderung, Beratung und Begleitung von
Zuwanderern

Ansprechpartnerin: Frau Sonay Özel

Anschrift: Präsidentenstraße 67

Telefon: 0 23 07 / 8 33 20

Homepage: www.awo-un.de

Caritasverband für den Kreis Unna e.V.

Migrationsberatung

Ansprechpartnerin: Frau Helene Rabe

Anschrift: Parkstraße 2

Telefon: 0 23 03 / 2 51 35 28

Sprechstunden:

donnerstags: 09.00 – 12.00 Uhr

Familiäre Kinder-Tagesbetreuung e.V.

Ansprechpartnerin:

Frau Margarete Hackmann

Anschrift: Lüttke Holz 11

Telefon: 0 23 07 / 28 06 33

Homepage: www.famkitabe.de

Jobcenter Kreis Unna

Geschäftsstelle Bergkamen

Grundsicherung für Arbeitslose

Anschrift: Louise-Schröder-Str. 12

Telefon: 0 23 03 / 25 38-0

Homepage: www.jobcenter-kreis-unna.de

montags, dienstags, mitwochs und

freitags: 08.00 – 12.30 Uhr

donnerstags: 08.00 – 17.00 Uhr

Multikulturelles Forum (MKF)

Förderung und Unterstützung von
Zuwanderern, Integrationsagentur

Anschrift: Präsidentenstraße 44

Telefon: 0 23 07 / 2 89 90 90

Homepage: www.multikulti-forum.de

NRW Bildungs- und Sozialwerk e.V.

Akademie für Bildung Bergkamen

Anschrift: Gewerbestraße 45

Telefon: 0 23 89 / 52 84-20

Homepage: www.nrw-bsw.de

Kommunales Integrationszentrum Kreis Unna

Ansprechpartnerin: Frau Marina Raupach

Anschrift: Schulstraße 8

Telefon: 0 23 07 / 92 48 86

www.kommunale-integrationszentren-nrw.de

TÜV Nord College GmbH

Berufskolleg Ost/Berufskolleg Fachschule für Technik

Ansprechpartner:

Herr Uwe Peters (BKO)

Herr Klaus-Peter Rüsing (BKF)

Telefon: 0 23 07 / 966-0

TÜV Nord Bildung

GmbH & Co. KG, Bildungszentrum Bergkamen

Ansprechpartner: Herr Bernd Flick

Anschrift: Kleiweg 10

Telefon: 0 23 07 / 2086-12

Beruflich orientiertes Beratungsangebot für Frauen und Mädchen

Ansprechpartnerin:

Frau Simone Krämer

Telefon: 0 23 07 / 965 229

Rathaus: Zimmer 114 (1. Etage)

Erziehungsberatungsstelle

Ansprechpartnerin:

Frau Andrea Brinkmann

Anschrift: Zentrumstraße 22

Telefon: 0 23 07 / 6 86 78

Homepage: www.beratungsstelle-bergkamen.de

Schuldnerberatungsstelle (AWO)

Ansprechpartner: Herr Lambert Bau

Anschrift: Unnaer Straße 29a,

59174 Kamen

Telefon: 0 23 07 / 924 88-0

Sprechstunden in Bergkamen:

Rathaus, Zimmer 600 (6. Etage)

montags: 09.00 – 12.00 Uhr

Telefon: 0 23 07 / 965 218

Stadtbibliothek

Deutsche, türkische, russische, polnische Literatur.

Ansprechpartner:

Herr Wolfgang Vogelmann

Anschrift: Am Stadtmarkt 1

Telefon: 0 23 07 / 98 35 00

dienstags u. freitags: 10.00 –13.00 Uhr
15.00 –18.00 Uhr

mittwochs: 15.00 –18.00 Uhr

donnerstags: 09.00 –13.00 Uhr
15.00 –18.00 Uhr

samstags: 10.00 –12.30 Uhr

Volkshochschule der Stadt Bergkamen

Weiterbildungsberatung, Schulabschlüsse

Ansprechpartnerin:

Frau Sabine Ostrowski

Anschrift: Lessingstraße 2

Telefon: 0 23 07 / 284 951

Homepage: vhs.bergkamen.de

Wohnberatungsagentur für Senioren (für den Mittelkreis Unna)

Rathaus, Zimmer 600 (6. Etage)

Sprechstunde:

jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat
jeweils von 10.00 – 12.00 Uhr

E-Mail: pwb@kreis-unna.de



Wichtige Adressen



Abfall- und Müllentsorgung EBB

Anschrift:
Bambergstraße 66, 59192 Bergkamen
Telefon: 0 23 07 / 2 85 03-0

Agentur für Arbeit Ahlen

Familienkasse
Anschrift: Bismarckstraße 10, 59229 Ahlen
Telefon: 0800 / 4 55 55 30
montags, dienstags
und freitags : 08.00 - 12.30 Uhr
donnerstags: 08.00 - 18.00 Uhr

Ausländerbehörde Kreis Unna

Anschrift:
Friedrich-Ebert-Straße 17, 59425 Unna
Telefon: 0 23 03 / 27 0
montags bis
donnerstags: 08.30 - 11.30 Uhr
montags u. dienstags: 13.30 - 15.30 Uhr
freitags: 08.30 - 12.30 Uhr

CARlert - Kleiderladen der Caritas

Anschrift:
Präsidentenstraße 61, 59192 Bergkamen
montags u. mittwochs: 10.00 - 12.30 Uhr
15.00 - 18.00 Uhr
jeden 1. Samstag
im Monat 10.00 - 12.30 Uhr

Fachbereich Gesundheit und Verbraucherschutz

Suchtberatung und Hilfen für
psychisch Kranke
Ansprechpartner:
Herr Rolf Pilz (psychisch Kranke)
Frau Hiltrud Popp (Suchtberatung)
Anschrift:
Am Wiehagen 33, 59192 Bergkamen
Telefon:
0 23 07 / 982 00 13 (Herr Rolf Pilz)
0 23 07 / 982 00 12 (Frau Hiltrud Popp)

Integrationsrat

Vorsitzender: Herr Suvat Kaya
E-Mail: samkaya300@yahoo.de

Mietberatung: Mieterverein Kreis Unna e.V.

Telefon: 0 23 03 / 2 18 90
E-Mail: info@mieterverein-unna.de

Pflege- und Wohnberatung im Kreis Unna / Pflegestützpunkt Kamen

Anschrift: Nordenmauer 18, 59174 Kamen
Telefon: 0 23 07 / 2 89 90 60
0800 / 27 20 02 00
Sprechstunden in Bergkamen:
Rathaus, Zimmer 600 (6. Etage)
jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat,
jeweils von 10.00 - 12.00 Uhr

Sozialkaufhaus (AWO) - Textilien, gebrauchte Haushaltswaren und Möbel

Anschrift:

Am Stadion 5, 59192 Bergkamen

Telefon: 0 23 07 / 8 36 21

montags bis freitags: 09.30 - 18.00 Uhr

Selbsthilfegruppen (K.I.S.S.)

Anschrift: Roggenmarkt 18, 44532 Lünen

Ansprechpartnerin: Frau Lisa Nießalla

Telefon: 0 23 06 / 100-610

E-Mail: lisa.niessalla@kreis-unna.de

Sprechstunde:

montags - freitags: 09.00 - 12.00 Uhr

[und nach Vereinbarung]

Telefonnummern

von Ärzten, Hotels, Pflegediensten,
Restaurants, Taxi-Zentralen finden Sie
im Telefonbuch



Verkauf von Monatsfahrkarten der VKU

- Rathaus, Bürgerbüro (Erdgeschoss)
Bergkamen-Mitte
- Lotto-Toto Schulting-Meyer
Töddinghauser Straße 150
(im Kaufland), Bergkamen-Mitte
- Lotto-Toto Rinne-Mork
Präsidentenstraße 39, Bergkamen-Mitte
- Buchhandlung Best-Harder
Am Bahnhof, Lünener Straße 100,
Bergkamen-Oberaden
- Reiseagentur Brinkmann
Jahnstraße 96, Bergkamen-Oberaden
- Schreibwaren Brocke
Rünther Straße 87, Bergkamen-Rünthe

Wochenmarkt

donnerstags:

Am Stadtmarkt 07.30 - 13.00 Uhr

samstags:

Präsidentenstraße 07.30 - 13.00 Uhr

Wichtige Telefonnummern



Notruf (Feuerwehr und Rettungsdienst)	112
Notruf Polizei	110
Polizeiwache Bergkamen	0 23 07 / 921 73 20
Ärztlicher Notfalldienst	116 117 (kostenlos)
Bus und Bahn (Fahrplanauskunft)	0180 / 350 40 30 (kostenpflichtig)
Elterntelefon	0800 / 111 05 50 (kostenlos)
Frauen- und Mädchenberatungsstelle	0 23 03 / 822 02
Frauenhaus (24 Std. erreichbar)	0 23 03 / 778 91 50
Frauenwohnungslosenhilfe mit Frauenübernachtungsstelle (24 Std. erreichbar)	0 23 03 / 778 91 30
Frauenräume (teilstationäre Begleitung ehemals wohnungsloser Frauen)	0 23 03 / 778 91 40
Frauenforum - Ambulant betreutes Wohnen	0 23 03 / 778 91 14
Gewalt gegen Frauen Hilfetelefon (24 Std. erreichbar)	0800 / 011 60 16 (kostenlos)
Giftnotruf	02 28 / 192 40
Glücksspielsucht - Hotline für Betroffene	0800 / 077 66 11 (kostenlos)
Hilfe für Gewaltopfer	0800 / 654 65 46 (kostenlos)
Informationen zu 450-Euro-Minijobs	0355 / 29 02-707 99
Kinderärztlicher Notdienst	0 23 03 / 257 77-0
Kinder- und Jugendtelefon	0800 1110333 (kostenlos)
Kinderklinik in Hamm (Evangelisches Krankenhaus Hamm gGmbH) Notfallnummer	0 23 81 / 5890 0180 / 504 41 00
Klinikum in Lünen (St.-Marien-Hospital GmbH)	0 23 06 / 770
Krankenhaus in Kamen (Hellmig Krankenhaus Kamen gGmbH)	0 23 07 / 1491

Krankenhaus in Werne (St. Christophorus-Krankenhaus GmbH)	0 23 89 / 78 70
Notfalldienst Apotheke	0800 / 00 228 33 (kostenlos)
Notfalldienst Augenarzt	0180 / 504 41 00 (kostenpflichtig)
Notfalldienst Zahnarzt	0 23 06 / 86 77 oder 0 23 06 / 86 78
Störungsstelle Strom/Gas/Wasser	0 23 07 / 978 444
Sperrnotruf für Kreditkarten	116 116
Telefonauskunft	11833
Telefonseelsorge evangelisch	0800 / 11 10 111 (kostenlos)
Telefonseelsorge katholisch	0800 / 11 10 222 (kostenlos)
Unabhängige Patientenberatung	0800 / 011 77 22 (deutsch)
Unabhängige Patientenberatung	0800 / 011 77 24 (russisch)
Verbraucherzentrale / Beratungsstelle Kamen	0 23 07 / 438 01-01

Angebote in türkischer Sprache:

Beratungshotline für Glücksspielsüchtige u. Angehörige	0800 / 326 47 62 (kostenlos)
DITIB-Beratungshotline	0221 / 355 55 90
Hebamme	0 23 07 / 55 77 33 oder 0179 / 905 07 78
Frau Sultan Kürk - Wolfgang-Fräger-Str. 6c, 59192 Bergkamen	
Kinderintensivpflege, ambulanter Pflegedienst	0 23 07 / 983 01 31
Frau Ayse Öztürk	Fax: 0 23 07 / 983 01 35
Erich-Ollenhauer-Str. 34, 59192 Bergkamen, www.filiucura.de	Mobil: 0178 / 806 28 06
Muslimische Kontaktbeamtin der Kreispolizeibehörde Unna	0 23 07 / 921 44-22
Frau Ciler Durmus	
Rechtsberatung der Verbraucherzentrale NRW (nur dienstags von 9.00 - 12.00 Uhr)	0900 /1 89 79 69 (1,86 € pro Minute)
Telefonseelsorge muslimisch	030 / 443 50 98 21
Unabhängige Patientenberatung	0800 / 0 11 77 23

Kindertagesstätten

Insgesamt gibt es in Bergkamen:

(Stand: 01. September 2014)

21 **Kindertagesstätten** mit 1.391 Kindern

Bergkamen-Mitte

Bodelschwinghaus

evangelisches Familienzentrum

Anschrift: Ebertstraße 20

Telefon: 0 23 07 / 8 81 77

Homepage: www.friedenskirchengemeinde-bergkamen.de/kinder-und-jugend/kindertagesstaetten-und-kinderhort/kita-bodelschwinghaus



Büscherstiftung

evangelische Einrichtung

Anschrift: Büscherstraße 46

Telefon: 0 23 07 / 8 81 76

Homepage: www.friedenskirchengemeinde-bergkamen.de/kinder-und-jugend/kindertagesstaetten-und-kinderhort/kita-buescherstiftung

Flohzirkus

Einrichtung der

Arbeiterwohlfahrt (AWO)

Anschrift: Lessingstraße 7

Telefon: 0 23 07 / 8 51 88

Homepage: www.awoubunna.de/kigawerke/wackelzahn



Mikado

städtisches Familienzentrum

Anschrift: Eichendorffstraße 23

Telefon: 0 23 07 / 8 35 09

Homepage:

www.mikado-bergkamen.de

St. Elisabeth

katholische Einrichtung

Anschrift: Pestalozzistraße 8

Telefon: 0 23 07 / 8 03 77



Villa Kunterbunt

AWO Familienzentrum

Anschrift: August-Bebel-Straße

Telefon: 0 23 07 / 8 31 24

Homepage: www.awoubunna.de/kigawerke/villakunterbunt



Wackelzahn

Einrichtung der AWO

Anschrift: Am Wiehagen 34

Telefon: 0 23 07 / 8 78 96

Homepage: www.awoubunna.de/kigawerke/wackelzahn





Bergkamen-Oberaden

Funkelstein

Einrichtung der AWO

Anschrift: Stormstraße 49 d

Telefon: 0 23 06 / 8 29 75

Homepage: www.awoubunna.de/kigawerke/funkelstein



Mittendrin „mittendrin“

evangelisches Familienzentrum

Anschrift: Am Römerberg 40

Telefon: 0 23 06 / 8 03 04

E-Mail: kita_mittendrin@web.de

Homepage: www.mittendrin-oberaden.de

St. Elisabeth

katholische Einrichtung

Anschrift: Am Römerberg 2

Telefon: 0 23 06 / 87 13

Tausendfüßler Tausendfüßler

städtische Einrichtung

Anschrift: Im Sundern 7

Telefon: 0 23 06 / 8 01 41

homepage:

www.tausendfuessler-bergkamen.de

Bergkamen-Overberge



Sprösslinge

städtische Einrichtung

Anschrift: Kamer Heide 51

Telefon: 0 23 07 / 8 61 85

homepage:

www.sproesslinge-bergkamen.de

Bergkamen-Rünthe

Arche Noah

evangelische Einrichtung

Anschrift: Rünther Straße 42

Telefon: 0 23 89 / 53 71 96

Montessori



Kath. Montessori
Familienzentrum

katholisches Familienzentrum

Anschrift: Overberger Straße 4

Telefon: 0 23 89 / 35 99

Homepage: www.herz-jesu-ruenthe.de



Kindertagesstätten

Sonnenblume

Einrichtung der AWO

Anschrift: Rünther Straße 58

Telefon: 0 23 89 / 53 49 56

Homepage: www.awoubunna.de/kigawerke/sonnenblume

Traumland

Einrichtung der AWO

Anschrift: Friedrich-Ebert-Platz 2

Telefon: 0 23 89 / 53 61 00

Homepage: www.awoubunna.de/kigawerke/traumland

Bergkamen-Weddinghofen

Grüner Weg

evangelische Einrichtung

Anschrift: Grüner Weg 1

Telefon: 0 23 07 / 6 14 94

Homepage: www.friedenskirchengemeinde-bergkamen.de/kinder-und-jugend/kindertagesstaetten-und-kinderhort/kita-gruener-weg

Hort Friedenskirche

evangelische Einrichtung

Anschrift: Schulstraße 156

Telefon: 0 23 07 / 6 08 78

Homepage: www.friedenskirchengemeinde-bergkamen.de/kinder-und-jugend/kindertagesstaetten-und-kinderhort/kinderhort-friedenskirche

Springmäuse

Einrichtung der AWO

Anschrift: Am Südhang 9

Telefon: 0 23 07 / 6 14 99

Homepage: www.awoubunna.de/kigawerke/springmaus

St. Michael

katholische Einrichtung

Anschrift: Lindenweg 24

Telefon: 0 23 07 / 6 00 30

Homepage: www.st-michael.de/kindergarten

Vorstadtstrolche

AWO Familienzentrum

Anschrift: Schulstraße 8

Telefon: 0 23 07 / 6 84 16

E-Mail: vorstadtstrolche@awoubunna.de

Homepage: www.vorstadtstrolche-bergkamen.de





Schulen

[Stand: September 2014]

Im Schuljahr 2014/2015 besuchen 5146 Schüler die 12 städtischen Schulen. Zwei weitere Förderschulen sind in Trägerschaft des Kreises Unna ansässig. Zur Auswahl stehen:

- 7 Grundschulen
- 2 Realschulen
- 1 Gymnasium
- 1 Gesamtschule
- 1 Förderschule für Lernen, Sprache und emotionale und soziale Entwicklung
- 1 Förderschule für geistige Entwicklung
- 1 Förderschule für emotionale und soziale Entwicklung

Erstberatung für schulpflichtige Neuzuwanderer/innen

Kommunales Integrationszentrum

Kreis Unna

Telefon: 0 23 07 / 9 24 88-6

Grundschulen

Gerhart-Hauptmann-Schule [OGS]

Anschrift: Am Friedrichsberg 33,
Bergkamen-Mitte

Telefon: 0 23 07 / 982 600

Telefax: 0 23 07 / 982 60 17

Homepage: www.gerhart-hauptmann-grundschule.de

Schillerschule

Anschrift: Bambergstraße 79,
Bergkamen-Mitte

Telefon: 0 23 07 / 964 650

Homepage: www.schillerschule-bergkamen.de

Pfalzschule [OGS]

Anschrift: Pfalzstr. 90,
Bergkamen-Weddinghofen

Telefon: 0 23 07 / 289 94 00

Homepage: www.pfalzschule.de

Preinschule [OGS]

Anschrift: Hermannstraße 5,
Bergkamen-Oberaden

Telefon: 0 23 06 / 8 01 58

Homepage: www.preinschule-oberaden.de

Jahnschule [OGS]

Anschrift: Jahnstraße 15,
Bergkamen-Oberaden

Telefon: 0 23 06 / 985 850

Homepage: www.jahnschule-bergkamen.de

Eine verlässliche Betreuung bis nach der 6. Stunde findet an allen Grundschulen statt. Außer der Schillerschule sind alle Grundschulen offene Ganztagsgrundschulen [OGS].



Freiherr-von-Ketteler-Schule (OGS)

Anschrift: Rünther Straße 100,
Bergkamen-Rünthe
Telefon: 0 23 89 / 953 910
homepage: www.freiherr-von-ketteler-grundschule.de

Overberger Schule (OGS)

Anschrift: Kamener Heide 49,
Bergkamen-Overberge
Telefon: 0 23 07 / 289 95 00
Homepage: www.overbergerschule.de



Realschulen

Freiherr-vom-Stein-Realschule

Anschrift: Hochstraße 54a,
Bergkamen-Mitte
Telefon: 0 23 07 / 982 320
Homepage: www.freiherr-vom-stein-rs.de

Realschule Oberaden

Anschrift: Pantenweg 12,
Bergkamen-Oberaden
Telefon: 0 23 06 / 982 090
Homepage: www.realschule-oberaden.de

Gymnasium



Städtisches Gymnasium Bergkamen

Anschrift: Hubert-Biernat-Straße 1,
Bergkamen

Telefon: 0 23 07 / 964 440

Homepage: www.gymnasium-bergkamen.de

Gesamtschule

Willy-Brandt-Gesamtschule

Anschrift: Am Friedrichsberg 30,
Bergkamen-Mitte

Telefon: 0 23 07 / 982 800

Homepage:
www.gesamtschule-bergkamen.de

Kompetenzzentrum Bergkamen Förderschule im Verbund

Albert-Schweitzer-Schule

Anschrift: Westfalenweg 9,
Bergkamen-Oberaden

Telefon: 0 23 06 / 982 300

Homepage: www.ass-bergkamen.de

Schulen des Kreises Unna

Förderschule für geistige Entwicklung

Friedrich-von-Bodelschwingh-Schule Ganztagsschule des Kreises Unna

Anschrift: Königslandwehr 116,
Bergkamen-Heil

Telefon: 0 23 89 / 40 40

Homepage: www.bodelschwingh-schule-bergkamen.de

Förderschule für emotionale und soziale Entwicklung

Regenbogenschule

Anschrift: Alisostraße 50,
Bergkamen-Oberaden

Telefon: 0 23 06 / 944 04 10

Homepage:
www.regenbogenschule-kreis-unna.de

Sonnenschule

Förderschwerpunkt „Sprache“

Anschrift: Lenninger Straße 47,
59174 Kamen-Heeren

Telefon: 0 23 07 / 912 420

Homepage: www.sonnenschule-kamen.de



Anbieter von Integrations- und Sprachkursen

Arbeiterwohlfahrt (AWO)

Ansprechpartnerin: Frau Violetta Robbert
Anschrift: Präsidentenstraße 67,
59192 Bergkamen
Telefon: 0 23 07 / 55 76 65
E-Mail: migrationsdienste@awo-un.de



Multikulturelles Forum (MKF)

Ansprechpartnerin:
Frau Monika Koppe
Anschrift: Präsidentenstraße 44,
59192 Bergkamen
Telefon: 0 23 07 / 289 90 90 oder
0 23 06 / 306 30 10
E-Mail: info@multikulti-forum.de

Volkshochschule (VHS)

Einbürgerungskurse und
Einbürgerungstest
Ansprechpartnerin: Frau Sabine Ostrowski
Anschrift: Lessingstraße 2,
59192 Bergkamen
Telefon: 0 23 07 / 28 49 51
E-Mail: vhs@bergkamen.de
Bitte vereinbaren sie vorab einen
telefonischen Termin!



Zusätzliche Informationen im aktuellen Flyer!

Sprach- und Integrationskurse
in Bergkamen:
www.bergkamen.de →
Familien, Jugend, Bildung, Soziales →
Integrationsbüro



Migrantenvereine

Türkisch Islamische Gemeinde zu Bergkamen e.V. [DITIB]

Vorsitzender: Herr Süleyman Battal
Anschrift: Am Wiehagen 35a,
59192 Bergkamen-Mitte
Telefon: 0 23 07 / 8 32 43

Türkisch Islamischer Kulturverein Oberaden e.V. [DITIB]

Vorsitzender: Herr Cengiz Uysal
Anschrift: Rotherbachstraße 42a,
59192 Bergk.-Oberaden
Telefon: 0 23 06 / 8 41 94

Islamischer Kulturverein Rünthe e.V. [DITIB]

Vorsitzender: Herr Ramazan Bacak
Anschrift: Hellweg 29,
59192 Bergkamen-Rünthe
Telefon: 0 23 89 / 5 39 35 13

Bildungs- und Kulturzentrum Bergkamen e.V. [VIKZ]

Vorsitzender: Herr Ismail Göcen
Anschrift: Präsidentenstraße 81,
Bergkamen-Mitte
Telefon: 0 23 07 / 8 49 13

Islamische Gemeinschaft Milli Görüs e.V. [IGMG]

Vorsitzender: Herr Isa Altin
Anschrift: Ernst-Schering-Straße 5,
Bergkamen-Mitte
Telefon: 0 23 07 / 6 27 15



Bergkamener interkulturelles Netzwerk

Alevitische Gemeinde Kreis Unna e.V.

Vorsitzender: Herr Ismail Koc
Anschrift: Buchfinkenstraße 8,
59192 Bergkamen-
Weddinghofen
Telefon: 0 23 07 / 6 15 39

Deutsch-Afrikanischer Jugendverein „AFRO-Deutsch“ e.V.

Vorsitzender: Herr Jude Nwabuisi
Telefon: 0 23 07 / 9 83 50 55

Verein der schönen Künste e.V. Förderung der russischen Kultur

Vorsitzende: Frau Marina Schledewitz
Telefon: 0 23 07 / 6 86 82

Verein Türkischer Elternbund Bergkamen und Umgebung e.V.

Vorsitzende: Frau Berna Yildiz

Vietnamesisch - Katholische Gemeinschaft e.V.

Vorsteher: Herr Tien Dung Pham
Telefon: 0 23 06 / 8 45 66

Freizeitangebote



Eissporthalle

Anschrift: Häupenweg 29,
Bergkamen-Weddinghofen
Telefon: 0 23 07 / 978-375
Homepage: www.gsw-kamen.de
Auswahl „Freizeit“

Hallenbad

Anschrift: Am Stadion 3,
Bergkamen-Mitte
Telefon: 0 23 07 / 978 380
Homepage: www.gsw-kamen.de
Auswahl „Freizeit“

Naturfreibad Heil

Anschrift: Dorfstraße, Bergkamen-Heil
Telefon: 0 23 89 / 13 35

Wellenbad

Anschrift: Häupenweg 25,
Bergkamen-Weddinghofen
Telefon: 0 23 07 / 978-370
Homepage: www.gsw-kamen.de
Auswahl „Freizeit“

Kreative Erwachsenenbildung Begegnungszentrum am Stadtmarkt

Herr Gereon Kleinhubbert
Anschrift: Am Stadtmarkt 1,
Bergkamen-Mitte
Telefon: 0 23 07 / 983 50 27
E-Mail: g.kleinhubbert@bergkamen.de

Musikschule

Herr Werner Ottjes
Anschrift: Jahnstraße 31,
Bergkamen-Oberaden
Telefon: 0 23 06 / 30 77 31
E-Mail: w.ottjes@bergkamen.de

Sportvereine

Amt für Schulverwaltung, Weiterbildung und Sport

Anschrift: Rathausplatz 1,
Bergkamen-Mitte
Herr Heiko Rahn
Zimmer: 415 [4.Etage]
Telefon: 0 23 07 / 965 460
E-Mail: h.rahn@bergkamen.de

Stadtmuseum Bergkamen

Anschrift: Jahnstraße 31/Museumsplatz,
Bergkamen-Oberaden
Telefon: 0 23 06 / 306 02 10
Homepage: www.stadtmuseum-bergkamen.de

Stadt- und Stadtteolführungen, Hafenführung Marina Rünthe

Anschrift: Rathausplatz 1,
Bergkamen-Mitte
Herr Martin Litzinger
Zimmer: 115 [1. Etage]
Telefon: 0 23 07 / 965 233
E-Mail: m.litzinger@bergkamen.de



Angebote für Kinder und Jugendliche

Kinder- und Jugendbüro

Anschrift: Rathausplatz 1
Bergkamen-Mitte
Herr Christian Scharwey
Zimmer: 208 (2. Etage)
Telefon: 0 23 07 / 965 381
E-Mail: kinderundjugendbuero@
bergkamen.de

Ev. Friedenskirche / Teestube

Anschrift: Schulstraße 156,
Bergkamen-Weddinghofen
Telefon: 0 23 07 / 6 08 78

Ev. Kirche / Haus der Mitte

Anschrift: Rünther Straße 42,
Bergkamen-Rünthe
Telefon: 0 23 89 / 61 12

Jugendheim „Yellowstone“

Anschrift: Preinstraße 14,
Bergkamen-Oberaden
Telefon: 0 23 06 / 89 17
Homepage: www.yellowstone-
bergkamen.de



Kinder- und Jugendhaus „Balu“

Anschrift: Grüner Weg 4,
Bergkamen-Weddinghofen
Telefon: 0 23 07 / 6 02 35
Homepage: www.balu-bergkamen.de

Streetwork Anlaufstelle „Anstoß“

Anschrift: Am Stadion 7a,
Bergkamen-Mitte
Telefon: 0 23 07 / 28 27 40
Homepage: www.streetwork-
bergkamen.de

Jugendkunstschule

Herr Gereon Kleinhubbert
Anschrift: Am Stadtmarkt 1,
Bergkamen-Mitte
Telefon: 0 23 07 / 983 50 27
E-Mail: g.kleinhubbert@bergkamen.de

Spielgruppen ab 0-Jahren, Eltern-Kind-Gruppen, Familienbüro

Anschrift: Rathausplatz 1,
Bergkamen-Mitte
Frau Sonja Werner
Zimmer: 307 (3. Etage)
Telefon: 0 23 07 / 965 258
E-Mail: s.werner@bergkamen.de

Persönliche Daten

Name

Vorname

Straße

in 59192 Bergkamen

Telefon

Geburtsdatum

Geburtsland

Geburtsort

Staatsangehörigkeit

Sprache

Familienstand

Krankenkasse

Berater/in

„Auf Wiedersehen“ in vielen Sprachen

Deutsch

Armenisch
Aserbaidzhanisch
Baskisch
Bengalisch
Bosnisch
Bulgarisch
Burmesisch
Chinesisch
Dänisch
Esperanto
Estnisch
Finnisch
Flämisch
Griechisch
Haitianisch
Hebräisch
Hindi
Indonesisch
Irisch
Isländisch
Italienisch
Japanisch
Koreanisch
Kroatisch
Kurdisch
Laotisch
Lettisch
Litauisch
Maltesisch

Auf Wiedersehen (formal) Tschüss (informal)

Tstesoutyoun
sag olun
Agur
Biday
do videnja (formal) / cao (informal)
[dovijđáne (formal)] / ciao
thwa me knor
zài jiàn
farvel (formal) / hej hej (informal)
gxis revido , øis revido
head aega
näkemiin
tot ziens
antio / geia sas
orévwa / babay
lehitraot
alvida / phir milengay
selamat tinggal / sampai ketemu lagi
slán
bless
arrivederci
sayōnara
ahn nyung hee ke se yo
do vidjenja (formal) / cao (informal)
bi xatre te
sok di / phöp khan mai
uz redzesanos
sudie (wenn man sich längere Zeit nicht sieht)
iki pasimatymo (wenn man jemanden bald wieder sieht)
sahha / caw

Maori (Neuseeland)	ka kite anoo
Mazedonisch	Dogledanje
Mongolisch	bayartai
Niederländisch	tot ziens, doei
Norwegisch	ha det
Persisch	khodâfez / be salâmat / kheyir pish
Polnisch	do widzenia
Portugiesisch	adeus / até à próxima
Rumänisch	la revedere
Russisch	[do svidaniya]
Samoanisch	tofa
Sardinisch	adiosu [sarde] / a nos bidere [logudorese]
Schottisch	beannachd leat [eine Person die man kennt] beannachd leibh [förmlich und/oder für mehrere Personen]
Schwedisch	Hej da
Serbisch	do vidjenja [formal] / cao [informal]
Slowakisch	do videnia
Slowenisch	z bogom / nasvidenje
Spanisch	adiós / hasta la vista / hasta luego / nos vemos [MEX + STH AM]
Suaheli	kwa heri
Tahitianisch	parahi / nana
Thai / thailändisch	[sawatdii kha] – Wenn eine Frau spricht [sawatdii khrap] – Wenn ein Mann spricht
Tschechisch	na shledanou
Türkisch	hosça kalin [wenn du selbst weggehst] güle güle [wenn jemand anders weggeht]
Ukrainisch	do pobachennya
Ungarisch	viszontlátásra
Vietnamesisch	xin chào tam biet
Zulu	sala kahle [wenn du selbst weggehst] salani kahle [zu mehreren Personen wenn du selbst weggehst] hamba kahle [wenn jemand anders weggeht]

Linkhinweise

www.bergkamen.de

→ offizielle Seite der Stadt Bergkamen

welkomm-in.kreis-unna.de/

→ Integrationsportal für Zuwanderer für den Kreis Unna

www.bamf.de

→ Das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge informiert

www.erkennung-in-deutschland.de

→ Anerkennung von ausländischen Berufsabschlüssen

www.bq-portal.de

→ Informationsportal für ausländische Berufsqualifikationen

www.ihk-fosa.de

→ Anerkennung/Gleichstellung ausländischer Bildungsnachweise

www.arbeitsagentur.de

→ Jobsuche im Internet

www.wir-sind-bund.de

→ Ausbildung in der Bundesverwaltung/ öffentlicher Dienst, Ausbildung in NRW

www.minijob-zentrale.de

→ Informationen zum 450 Euro-Minijob im Internet

www.schulministerium.nrw.de

→ Suchbegriff: Ausländische Abschlüsse

www.fernstudium-net.de

→ Fernstudium und Weiterbildung

www.dw.de

→ Deutsche Welle/Deutschkurse als Online-Sprachkurse

www.familien-wegweiser.de

www.familienhandbuch.de

→ Informationsportale für Familien

www.patienten-information.de

→ Serviceseiten der Bundesärztekammer und der kassenärztlichen Bundesvereinigung

www.migra-info.de

→ Wege in den Beruf für Migrantinnen

www.fahrtwind-online.de

→ Fahrplanauskünfte für Bus und Bahn im Kreis Unna

busse-und-bahnen.nrw.de

→ Das Mobilitätsportal für NRW

www.justiz-nrw.de

→ Suchbegriff: Dolmetscher

www.zeitung.de

→ Tageszeitungen online





Bergkamener interkulturelles Netzwerk

Kontakt:

Stadt Bergkamen

Integrationsbüro

Frau Juditha Siebert

Telefon: 0 23 07-965 272

Telefax: 0 23 07-692 99

Homepage: www.bergkamen.de

...natürlich
BERGKAMEN